

G A Z E T T A

DE TRANSILVANIA.

ANŞA

(CĂ PREANALTA VOIE).

AL VI-LEA

N^o 55.

Brashov, 12. Julie.

1843.

Преуѣла „Газетеї де Трансилванїа“ ши а „Фолетї пентрѣ минте, инїмз ши литератѣрѣз.“ ан 156 коале есте пе 8н ан 8 фїоринї арїнт ан афарѣ, iar ан Брашов 7 фїоринї арї., iar пе 8м семестрѣ пе жѣмѣтати. Принѣмерация се фаче ла к. к. поще ши ла ДД, корреспонденциї ношрїї. Пентрѣ пѣдлїнзїї се платек 3 крї арї. де рана.

Трансилванїа.

Ънгарїа.

Клѣж, 14. 1843 к. н. Дїчї согї шїреа, кѣмѣз нацїа озакасѣ ар фї кѣшїгат дела преаналта лок слобозїнїа де а антїемїа ши а деекїде ан Сїеїтѣ класе пентрѣ шїїнциале 1843їче (де лїцї), ка тїнерїмеа озакасѣ пе вїнторѣ оѣ нѣ маї аїеѣ трѣсїнїцѣ де а вїнї ла клѣж пентрѣ анвзѣареа де арїнтѣрї. Де арїтѣла респектїв се зїче а фї дат дїн 3. 1843ї а. к. Сѣма анѣалз чїрѣтѣ пентрѣ копїреа келтїеаглор дїн каса нацїоналз озакасѣ ва фї кате 2510 ф. арї. Матїреа богатѣ де кѣшїтат. —

Прожон. Дїетал. Ан шїдереа формалѣ дїн 5. 1843ї ла антїенѣт се цїнѣ адѣнаре метїкатѣ дїн амбеле касе, дѣнѣ ачїеа депѣтацїї касеї де жос ретрѣгнїдѣс, анѣкарѣ дїн нос кѣсѣа лїмбей магїаре, кѣре се антїнсе ши пе зїоѣ арїнѣтѣаре, канд се дѣдѣ хотѣрѣреа аїа. Сїнѣла ачїстор лѣнїї дїебатерї фѣ 1) ка ан прївїнѣа Вроацїї нѣмаї пентрѣ ачї арїгѣторї оѣ се хотѣрасѣз кѣношїнїца лїмбей магїаре ан рѣстїмп де 10 анї, кѣрїї стаѣ оѣнт денѣмїреа монарѣхѣлї ши сѣнт ан коррїлацїе кѣ Ынгарїа; 2) пентрѣ комїтателе Славонїї антрѣлате кѣ Ынгарїа кѣм ши пентрѣ лїторал, адекѣ пентрѣ цїнѣтѣрїеа дела мареа адрїатїкѣ, кѣре сѣнт лїпїте де Ынгарїа, оѣ се дїфїгѣз іарѣш 8н термін де вїреме, дѣнѣ кѣре арїгѣторїї де а коло оѣ анвїеї ши оѣ шїе 8нѣрїеї. Сѣѣ фѣкѣт мѣлате лїснѣте про ши контра пентрѣ антродѣѣтереа лїмбей магїаре ши ан чїе маї амѣрнїте школаѣе де орї че нацїе саѣ рїалїїе ар фї. Шїлацї дїн депѣтацїї ашї дѣдѣрѣ ачїеа пѣрѣрѣ, кѣ ан школаїе де алтѣ нацїе (ромѣне, серѣе ш. а.) нѣ сѣ ар пѣтеа антродѣѣ ачїе лїмбей магїарѣ ка лїмбей а шїїнциалор, пентрѣ-кѣ шїмїнї нѣ оар прїчїне, кѣчї прїкѣм орї кѣре дѣте лїмбей стрїнѣ, аша ши лїмбей магїарѣ, ачїеа кѣре нѣ о шїе, трѣѣе сѣ о анвїеїе маї антїїѣ кѣ ажѣторїїла лїмбей мѣ-мешї, апої оѣ о аплїче ла анвзѣареа шїїнцїалор. Дїцїї іарѣшї антѣарѣрѣ, кѣ прївїнѣа ла прїмеждїїаїе лїлїрїсмѣлї ши ла толате мїшкѣрїеа Славонїїе, кѣре амїрїнїцѣ, кѣ нацїоналїтателе магїарѣ фїїнд нѣмаї о лнѣлїцѣ ан мїж-лоѣѣа 8нїї мѣрї де Славонї, мѣне поїмѣнї

С. Сеееш, 17. 1843 к. н. Цїнѣтѣрїеа Тѣрнѣвїлор ши а Мѣрѣшѣлї се нѣмѣрѣ ант-тре чїе маї родїтоаре дїн патрїа ноастрѣ; цїнѣтѣла Сас Сееешѣлї се цїне де ачїеа шї, прїн 8рмаре дїн пѣрїї ка ачїеа шїрїе асѣ-пра родїрїї пѣмнѣтѣлї нѣ антїресѣзѣ. Пе ла Сїееш сїнерїшѣа сѣѣ ши антїенѣт ши ел ва мѣлїцїмї дорїнїеле мѣнїторїлор еконѣмї, пентрѣ-кѣ холдїе се аратѣ прїеае тот фѣарте фрѣмоаїе. Се аѣзїа маї наїнте, кѣ грѣнїеа ар фї кѣзѣт ла пѣмнѣт; ачїеа шї анѣ нѣмаї ла 8неле локѣрї маї грѣсе се адеѣрѣаѣзѣ. Ан-кѣт пѣгѣѣа ва фї нѣнсеамнѣтоаре. Кѣкѣрѣзѣла (пѣрѣмѣѣла), кѣре прїн пѣоїеа чїеа рѣчї се ант-тѣрїеїе, анѣма сѣѣ рїдїкат де мїнѣне ши фїгѣдѣїеїе родїре богатѣ. Дар вїїле? Ваї де бѣцїї вїїерї, кѣрїї ашї пѣтїек контрїкѣ-цїе нѣмаї дїн вѣнѣареа мѣтѣлї. Сїнѣр о трїеѣ а чѣрїѣлї дѣтѣтоаре де о кѣлѣрѣ маїе шї антїнсе ва пѣтеа фаче вїв дїн оѣт, кѣчї адекѣ дїн кѣт стаѣ вїїле пѣнѣ аѣтѣзї, нѣ ашїнѣтѣм дїекѣт нѣмаї оѣт дїн еае. — Фѣн ар фї дїетѣла, дакѣ нѣ лар прїеа еате пѣоїа.

се ва англич. тоате мѣлоачеле требе се се
 апѣче спре а антѣри націоналітатеа магѣарз,
 нѣнѣмаі ан интереса ҃нгаріеі, чи ан инте-
 реса кѣар аа монархіеі аѣстріае антреѣі.
 Ан сѣпршіт статѣріле прімірз проіекта лім-
 беі магѣаре маі ан генерал, аѣрз каре се
 аѣз дін параграф ан параграф. Ші фііндкз
 5 1 кѣпрінде, кз тоѣі прінціі ші прінцеселе
 касеі хабсбургіко-аѣстріае се фіе даторі
 а анѣца ші лімба магѣарз, пресідентѣа діе-
 тіі фѣкѣ рефлексіа, кз аѣрѣче М. Са краіѣа *)
 аѣ біневоіт а да кѣ алт прілеж нѣдѣжді фа-
 ворабіле ан прівінца аѣаста, статѣріле се
 скімба еспресіа де андаторіре ші се дескоперѣ
 нѣмаі, кз аѣ нѣдѣжде, кѣмкз дорінца лі се
 ва ампліні. Матеріа аѣаста аѣаѣ іарш
 прілеж ла діспѣте фоарте віі. Маіорітатеа
 ера аплекатѣ а прімі скімбаереа параграфѣаѣ;
 мѣлці ансѣ дін депѣтаѣі зіѣе, кз требеінд,
 ка орі каре леѣе се аѣкз пѣтере андаторі-
 тоаре, модіфікаѣіа че ар да нѣмаі нѣдѣжді,
 се нѣ фіе прімітѣ; чи маі біне се се ѣеар-
 гз параграфѣа антрег, мѣкаркз ѣіѣт есте,
 кз леѣеа андатореаѣз пе капѣла ан коро-
 нат ка ші пе орі каре алт ѣетѣѣеан фііѣ аа
 патріеі; ші фііндкз аша нѣміта санкѣіе праг-
 матікѣ аѣ дат касеі домнітоаре дрептѣрі
 марі ан ҃нгаріа, се поате чере кѣ дрептѣа,
 ка аѣеаші фаміліе аналтѣ се анѣѣе лімба
 магѣарз. Де алтѣ парте ера, каріі череа, ка
 леѣеа се фіе де о натѣрз, варе се се поатѣ а-
 пліка ла біаѣз; ші фііндкз леѣеа проіектатѣ
 чере, ка тоатѣ каса аѣстріакз, прін ҃рмарѣ
 ші ѣеле маі депѣртате лініі але еі се ан-
 ѣѣе лімба магѣарз, каре нѣ се поате нѣдѣж-
 дѣі ніѣі одатѣ: пентрѣ-ка се нѣ рѣмѣіе де
 рѣс, се се ѣеарз, ка нѣмаі монархѣа до-
 мніторіѣ ші клірономѣа че ар фі ла
 короанз се фіе андаторат ла зіѣа лімѣз.
 Пѣререа аѣаста фѣ спрїжонітѣ де маі мѣлці.
 Се маі скѣлѣ ҃н депѣтат ші зіѣе: Діѣісла-
 торѣа требеіе се фіе конвінс, кз леѣеа пе ка-
 реа о фѣѣе ел, се ва пѣтеа пѣне ан аѣкѣре,
 апоі ан діѣіслаѣіе сѣнт хотарз, пѣте карѣ
 нѣ пѣтем трѣѣе. Діѣі дакз статѣріле ші
 ан біаѣа пріватѣ ѣер, ка нѣмаі дрегѣторіі
 статѣаѣі се фіе даторі а анѣца лімба ма-
 гѣарз, дела М. Са краіѣа анкз се поате чере
 нѣмаіка дела ѣел маі налт дрегѣторіѣ ал статѣ-
 аѣі, ка се анѣѣе аѣеа лімѣз, прін ҃рмарѣ
 прінціі касеі домнітоаре нѣ пот фі сіліѣі а
 анѣца кѣтаре лімѣз, кѣ атѣт маі вѣртос,
 кз се поате антѣмпла, ка ѣел маі депѣртат
 фам аа фаміліі се віе ла трон. ҃н алт
 депѣтат ансѣ пофті, ка пе фаміліа домнітоаре
 се нѣ о прівім ка пе ҃нѣа пріватѣ, чи ка де-

ла ҃на, че ар дрептѣрі ла короана ҃нгаріеі,
 се се ѣеарз, ка се анѣѣе лімба діпломаті-
 кѣз а ѣзреі. Да аѣаста се рідікѣ іарш ал-
 тѣа аѣзогѣна, кз дакз дін прівінца дрептѣ-
 аѣі ла короанз череа дела фаміліа домнітоаре
 анѣѣѣереа лімѣі магѣаре, аѣеаші пѣтем чере
 дела тоѣі нобіліі ѣзреі, пентрѣ-кз ла ан-
 тѣмпларѣ де стінѣереа касеі домнітоаре тоѣі
 аѣ дрепт ла короанз, прін ҃рмарѣ леѣеа іатѣ
 кз ар тѣіа ан біаѣа пріватѣ. Антре аѣітеа
 пѣрері феліѣіте се маі скѣлѣ ҃н депѣтат
 ші ѣерѣ а се скімба параграфѣа антѣраколо,
 кз „клірономіі (моѣеніі), каріі ар ҃рма аѣрѣ
 времі ла короанз, се фіе даторі а ші ҃нѣ-
 реѣе, іар фѣгѣдѣвінца М. Салѣ, де а се ан-
 ѣѣа ші прінціі ші прінцеселе ан лімба ма-
 гѣарз, се інтре ан леѣе. Проіектѣа аѣаста
 аѣлѣ ампротівірі, кѣ тоате аѣітеа фѣ прі-
 міт де ѣеі маі мѣлці ші параграфѣа се скім-
 бѣ ан анѣлѣсѣа аѣаста. Се ведем, леѣеа
 аѣаста кѣм ва трѣѣе ан каса магнаѣілар. —

Chronică.

СПАНИЯ. 4. Івліе. Аѣрз депѣше телегра-
 фіѣе ші ҃рналѣа де дебат. Трѣі дін патрѣ
 пѣрѣі але Спаніеі сѣнт рѣѣѣлатѣ ан револѣѣіе
 аѣѣра реѣентѣаѣі ші а нобѣліі міністеріѣ. ҃е
 поате фѣѣе ҃н міністеріѣ непѣлѣкѣт! ҃е фѣ-
 мос ансѣ, кз Спаніоліі нѣ сѣнт пітїѣі сѣѣ-
 гзрѣѣі, каріі ан време де невоіе се фіе гѣта
 а се арѣнка ан браѣе стрѣіне! Да Валенѣіа
 інсѣрѣенѣіі армаѣі сѣнт 12 мїі. — ҃енѣра-
 лѣа Алварѣз, каре вѣтѣ 14 зіѣе Гранада, пе
 пѣтѣндѣо кѣпрінде, фѣ скоѣ дін сѣлѣѣѣ.
 Реѣентѣа Вѣспартеро аѣ порніт де мѣлат кѣ-
 тре Валенѣіа вѣтра револѣѣіеі; се спѣне ан-
 сѣ, кз ар де гѣна а мѣлѣзмі ші а се ре-
 траѣе дін постѣа де реѣент. Атѣта ѣіім сі-
 гѣр, кз ҃нїі інсѣрѣенѣіі л'аѣ ші декларат де
 скоѣ дін дрегѣторіе. Міністеріѣа анкз есте
 ан не'нвоіалѣз антре сіне анѣшї. Тоатѣ
 Вѣропа ашї антѣарѣе окїі дін нобѣ аѣѣра
 Спаніеі. —

СПАНИЯ, 27. Івліе. Орї че кореспондін-
 ѣз ѣітім, тоате вѣстѣк анантѣрїа ҃нїі тѣр-
 ѣѣрѣі прѣвїстїтоаре де вѣрѣарѣа сѣнѣіалѣі
 патриотік, де карѣ анкз нѣ сѣѣ сѣтѣрат жал-
 ніѣеле кѣмпїі але Спаніеі. Прокламѣѣіі ан-
 тр'о парте, прокламѣѣіі ан алга, іар сімн
 де драгостѣ ші анѣлѣѣіре фѣѣѣѣкѣз нѣ вѣзі
 ніѣї ла ҃нїі, ніѣї ла алѣіі. Се веде, кз пе-
 скѣіреа ан тѣрѣѣре есте ҃н че провѣніторіѣ
 дела протопѣрїнѣіі ноѣрїі, ші кз ва аѣра
 (ѣінеа) пѣнѣз кѣнд ва маі фї ом, апѣ шї пѣѣе.

БРИТАНИА МАРѢ. Лондон, 28. Івліе.
 Діѣі есістѣѣз о соѣіѣтате де пѣѣе, ка
 реа ар де скоп а ре'нтокмї пѣѣеа ан тоатѣ
 лѣмеа. Нѣміта соѣіѣтате ѣіне ан 24. Івліе
 аѣі Івліе а трїа а са аѣѣнаре общїаскз. Пот

*) ҃нгаріа арѣ краіѣ, király, сѣѣ славо-
 ѣе крал. Аѣаста о ансїмнѣм пентрѣ ҃нїі.

С'АШ ХОТЪРЪТ АНТЪР'АЧЕА ЕСТЕ АНАИТАРЕА
 АНТЪР'АЧЕА ДЕ КОНТЕНІРЕ, КЪЧІ НЕКОНТЕНІ-
 РЕА ШІ НЕКЪМЪТЪА СЪНТ ЧЕА МАІ ОБІЧНЪТЕ
 МОТИВЪРІ ЛА ФЪЗНУМЕА ПЪЧІІ.

ФРАНЦІА. Паріс, 1. Іуліе. МЪАЦІ КРЕ-
 ДЕА, КЪМЪКЪ СТАРЕА ФІНАНЦІАЛЪ А ГРЕЧІЕІ ПЕ-
 ЛЪНГЪ О АДМІНІСТРАЦІЕ НЪ ПРЕА БЪНЪ ФЪ СТЪРІ.
 КАТЪ АН АНІІ АЧЕЦІ ДІН БЪМЪ ШІ ПРІН МАІ-
 СТЪРІА ДІПЛОМАТИКЪ А БНЕІ ПЪТЕРІ, КАРА АРЕ О-
 БІЧЕІЪ А ДА СФАТЪРІ ПРІМЕЖІОАСЕ ГЪБЕРНЕЛОР,
 КЪ СКОП, КА МАІ ЛА БЪМЪ АЧЕЛІАШІ СТРІМТО-
 РАТЕ, СЪ ФІЕ СІАІТЕ А СЕ АРЪНКА АН БРАЦЕЛЕ
 ЕІ. Французіі ші актЪдатъ се арЪтаръ маі
 фаворісаторі ГРЕЧІЕІ. АН КАСА ДЕНЪТАЦІЛОР ЛА
 1. Іуліе се прімі де БЪНЪ ПРЕТЕНЦІА ДЕ 527,245
 ФРАНЦІ, ПЕНТРЪ КАРІІ АРЕ СЪ РЪСЪНЪДЪ ФРАНЦА
 АН ФАВОРЪА ГРЕЧІЕІ, КЪ МАІОРІТАТЕ ДЕ 221 АН
 КОНТРЪ НЪМАІ ЛА 15 ГЛАСЪРІ. СЕ АФЛАРЪ КЪ
 АДЕВЪРАТ ПЪЦІНІ, КАРІІ ДЕФЪІМА ПЕ ГЪБЕРНЪА
 ГРЕЧЕСК, ПЕНТРЪ ЧЕ Н'АЪ ПЪСТРАТ ФЪКЪНД КЕЛ-
 ТЪІСАІ МАІ ПЪЦІНЕ, ЧЕІ МЪАЦІ АНЪСЪ КЪВЪНТАРЪ
 КЪ МЪАТЪ БІНЕВОІНЪЦЪ. Д. МІНІСТЪРЪ ГЪІЗОТ
 СЕ ПЪСЕ ЛА МІЖЛОК АНТРЕ ЛЪВЪДЪТОРІ ШІ ДЕ-
 ФЪІМЪТОРІ ЗІКЪНД: „БНЕІІ АРЪТАРЪ ПРІЕТИНІЕ
 ФОАРТЕ МАРЕ КЪТРЪ ГРЕЧІА ШІ АЧЕАСТА АМІ
 ФАЧЕ БЪКЪРІЕ, ПЕНТРЪ-КЪ ГЪБЕРНЪА ЕСТЕ КА ШІ
 ЛА 1830. АЧЕЛОРА, КАРІІ АФЛАРЪ КЪ КАЛЕ, А
 СЕ ФАЧЕ ГЪБЕРНЪАШІ ГРЕЧЕСК МЪСТЪРЪІ, ДЕ МЪА-
 ЦЕМЕСЪ АЕМІНІА. БУТЕ БІНЕ, А СЪНЪ АДЕВЪРЪА
 АН АТІНА КА ШІ АН ПАТРИЕ. ВА ВА ФАЧЕ, КА
 МЪСТЪРЪІЛЕ НОАСТРЕ СЪ ПРІНДЪ ЛОК АН ГРЕЧІА.
 АТЪТА ЕСТЕ ШІЪТ, КЪ ГЪБЕРНЪА ГРЕЧЕСК ТРЕБЪЕ
 СЪ ФАКЪ РЕФОРМЕ ФІНАНЦІАЛЕ, ШІ ЕЪ МАІ ПОЧІЪ
 АДЪОГА, КЪМЪКЪ ДЪНЪА С'АШ ШІ АНВОІТ ЛА А-
 ЧЕАСТА. АМ НЪДІЖАЕ, КЪМЪКЪ АН АНЪА ВІІТОРІЪ
 НЪ ВОМ АВЕА ТРЕБЪІНЪЦЪ А'І МАІ ФАЧЕ РЕФЛЕКЦІІ.“
 АША КЪВЪНТЪ ГЪІЗОТ ПЕНТРЪ ГРЕЧІА ШІ КЪ-
 ВІНТЕЛЕ АЪІ ВОР РЪШІНА ПЕ МЪАЦІ ФЪЦАРНІЧІ,
 КАРІІ СЕ АРАТЪ ПРІЕТИНІ КЪ СКОП ДЕ А О СЪБ-
 ЖЪГА ОДАТЪ.

ВАРЪВЦІА. Република ачЕАСТА НЪ МАРЕ (НЪ-
 МАІ КА ДЕ ДОЛЪ ШІ МАІ БІНЕ МІЛІОНЕ ДЕ ЛЪ-
 КЪІТОРІ) АНЪСЪФЪАЪ ДЕ МЪАТЪ ВРЕМЕ РЕСПІКТ
 БЪРОПЕНІЛОР. АН 3. Іуліе се десісе ЛА АЪ-
 ЦЕРН АДЪНЪРЕА ЦЕНТРАЛЪ А ВАВЪЦІІ ПРІН БН
 КЪВЪНТ ПРЕА ПОТРІВІТ АА ПРЕСІДЕНТЪАШІ РЪ-
 ДОЛФ РІЪТТІМАН, АНТЪРЪ КАРЕ ДЪНЪА АТІНЪЦЕ МАІ
 ВАРТОС АНКОРДАРЕА РЕЛІЦІОАСЪ ЧЕ ДОМНІЩЕ А-
 НЪМЕ АН ПРІВІНЦА МЪНЪЕТІРЕЛОР, КОМЪНІСМЪА
 ЧЕ ШІ РІДІКЪ КАПЪА КЪ КЪЦІТ ДЕ А НІМІЧІ КЪ
 КЪТОРІІЛЕ ШІ ПРОПРІЕТАТЕА, АНЪСЪРЪШІТ НЕГІНА,
 АДІКЪ РЪА ЧЕ ПЕ ЛЪНГЪ МЪАТЪАЕ БЪНЕ ПРОВІНЕ
 ДІН ТІПАРІА СЛОКОД, КАРЕ РЪЪ С'АР ПЪТЕА РІ-
 АНКА КЪ МІЖЛОАЧЕ ПОТРІВІТЕ, КА ТІПАРІА (КЪРЪЦІ
 ШІ ЖЪРНАЛЕ) СЪ ФАКЪ НЪМАІ БІНЕ ОАМІНІЛОР.
 АДЪНЪРЕА ВА ФІ АН МЪАТЕ ПРІВІНЦЕ ІНТЕРЕСАНТЪ.

ГРЪЦІА. Анкона, 21. Іуліе. Репресен-
 танцїі чЕЛОР ТРІІ ПЪТЕРІ ПРОТЕГЪІТОРЕ АН БЪ-
 МА БНОР ДЕНЪШЕ ПРІМІТЕ ДЕАА БНГЛІТЕРА АЪ ДЕ
 КІАРАТ, КЪМЪКЪ КОНФЕРІНЦІІ ДІН ДОНДОМ НЪ І

СЕ ПАРТІА СЪТЪАЪ ПРІСЪБЪТАРЕА СПІСЕЛОР ФЪКЪТЪ
 АН БЪАДЪЕТЪА КІЕЛТЪІЕЛЕЛОР, КАРЕ ТАІЕ ЛА БН
 МІЛІОН ДЕ АРАХМЕ. АША ДАР СОЛІІ АЧЕЛОР ПЪ-
 ТЕРІ АЪ ПОФТІТ АН БЪМА АЧЕЛІЕІ КОНФЕРІНЦЕ,
 КА ГЪБЕРНЪА ГРЕЧЕСК АНТЪР'ЪН ТІМЪ СЪКЪРТ СЪ
 АНФІІНЦЕЪЕ БН АЛТ БЪАДЪЕТ ДЕ КІЕЛТЪІЕЛЕ МАІ
 СЪБЪЦІАТ КЪ 3,600,000 АРАХМЕ. СЪРМАНЪСЪ
 ГРЕЧІЕІ СТРІГЪ БН КОРЕСПОНДЕНТ АА ЖЪРН. ДЕ
 АЪГЪСЪВЪРГ, АКЪМА ВРЕАЪ СЪ'ЦІ ТРАГЪ ШІ ПЕЛЕА
 ЖОС. АБІА АІ АПЪКАТ ЧЕВА АРІНІ, ШІ АКЪМА
 ВРЕАЪ СЪ ЦІ АЕ ТАІЕ ШІ ПЕ АЧЕЛЕ. ГРЕЧІА АЪ
 ФОСТ СЛОБОДЪ, ДАР КЪМІ ЧЕТЪЦІЛЕ ШІ САЧЕЛЕ
 ЕІ ЕРА НЪМАІ О ГРЕЪМАДЪ ДЕ ПЪМЪНТ. ЦАРНЕЛЕ
 ЕІ ПЪСТІІТЕ, ПЪДЪРІЛЕ ЕІ ДЕ МАСАІНІ ШІ ЧЕЛЕААТЕ
 ПЪНТЕ ТЪІАТЕ ШІ КОТРОПІТЕ. ТЪРМЕЛЕ ЕІ
 ЧЕЛЕ НЪМЪРОАСЕ С'АШ ТЪІАТ, С'АШ КЪ ФЪСЕРЪ
 АЪСЕ ЛА ТЕСАЛІА ШІ ЛА АЛБАНІА. ПЕ КЪНД АЪ
 ВЕНІТ РЕЦЕЛЕ ОТО СЕ АФЛА НЪМАІ АН НАВЪПАІА,
 АРГОС, ПАТРАС, ТРІПОЛІЦА ШІ АТІНА ЛЪКЪІТОРІ,
 ТОАТЕ АЧІСТІА АР ТРЕБЪІ СЪ АНЪСЪФЛЕ КОНЪ-
 ТІМІРЕ, ІАР НЪ СТЪРЪШІНІЕ ДЕ ПОЛІЦЕ НЕГЪСТО-
 РЕШІ, КАРЕ АПАСЪ ШІ СЪГРЪМЪ ПЕ БН СТАТ А-
 ША ТІНЪР ШІ АМПЕДІКЪ, КА СЪ НЪ ПОАТЪ АН-
 НАІНА РЕЦЕНЪРАЦІА АЪІ.

ТЪРЦІА. Константинопол, 21. Іуліе. МЪМ-
 ТАС БФЕНДІ СОЛЪА ТЪРЧЕСК ДЕНЪМІТ ПЕН-
 ТЪРЪ ВІЕНА ВА ПЛЕКА АН 26. Іуліе КА ПОСТЪА СЪЪ.

ДІН ЦАРА РОМЪНЕАКЪ.

ДІН КЪТЕ ЧЕТІМ АН КЪРІЕРЪА РОМЪНЕАКЪ,
 КЪНОАЩЕМ, КЪ А. ГА ПРІНЦЪА АЛБЕРТ. ДЕ ШІ
 ПЪЦІА ІНКОГНІТО ШІ АН ЦАРА РОМЪНІЛОР, ТО-
 ТЪШ ПРІМІ МАІ МЪАТЕ РЕСПЕКТЪОАСЕ КОМПЛІМЕН-
 ТЕ ШІ ЧІНСТІРІ ДІКЪТ ПЕ АІРЕА. КОРЕСПОНДІНЦА
 ЧЕ БЪМЕАЪЪ АЧІ, АНЪСЪ ДОБІДЕЩЕ АЧЕАШІ.

ДОМНЪАЕ РЕДАКТОР! КЪ ПРІЛЕЖЪА ТРЕЧЕРЕІ
 ПРІН КАПІТАЛА НОАСТЪРЪ А АНЪЦІМЕІ ГАЛЕ ПРІН-
 ЦЪАШІ АЛБЕРТ, ФРАТЕЛЕ МЪРІРІІ САЛЕ КРАІЪАШІ
 ПРЪСІІ ВЪНІНД АЕЛА КОНСТАНТІНОПОЛ; І С'АШ ДЪХЪ
 О МЪРЕАЦЪ ШІ БІНЕ ВОІТОАРЕ ПРІІМІРЕ. МЪРІЕА
 ГА ПРІНЦЪА СТЪРЪШІТОР С'АШ СІАІТ АН ТОТ
 КІНЪА А ЧЕАЕНІ ОРІ ЧЕ МІЖЛОАЧЕ, КАРЕ С'АР А-
 ТІНЪЦЕ ДЕ ЦЪРМОНІЕА ШІ ОСПІТАЛІТАТЕА АЧІСТЪІ
 АНАЛТ ОАЩЕТ, АКЪРЪІА ЛОКЪІНЪЦЪ, АН ПЪЦІНЕ
 ЗІЛЕ ЧЕ С'АШ ЗЪВОІТ, ІАЪ ФОСТ АН ПАЛАТЪА
 ДЕ РЕСІДЕНЦЪ.

АН СЪАРА ДЕ 22. АЛЕ АЧЕЩІЕА; ДАЪІ МАРЕЛЕ
 ВОРНІК ШІ КАВАЛЕР БАРЪА ЦІРЪЕІЪ ФРАТЕ МАІ
 МАРЕ АА МЪРІРІІ ГАЛЕ ПРІНЦЪАШІ СТЪРЪШІТОР,
 МІЖКАТ ДЕ ЧЕА МАІ ВІЕ ПЪЗЧЕРЕ ПЕНТРЪ СОСІРЕА
 ПРІНЦЪАШІ АН КАПІТАЛЪ АЪ ДАТ ВАЛ АКЪРЪІА
 ПОДОАБЪ ЧЕ МЪФЪЦІОША ГЪСЪА ЕЪРОПЕНЕСК АЪ
 ФОСТ БНА ДІН РАРІТЪЦІЛЕ КАПІТАЛЕІ НОАСТЪРЪ.
 САЛОАНІЛОР; АН КАРЕ СЪ ПРІІМЕАЪ ПЕРЪОАНІЛЕ
 ІНВІТАТЕ, ЕСТЕ ДЕ ПРІСОС АЛЕ МАІ ДЕСКРІЕ А
 ЛОР ПОДОАБЪ, КЪЧІ ПОАТЕ ВОІЪ МАІ ПЕРДЕ ДІН
 ТРЪНКА, ДІСЪА ЕСТЕ КЪ КЪНОАЩЕМ ПЕ ОМЪА
 АА КЪРЪІА ГЪСЪ АЪ ПРЕСІДАТ ЛА АЧЕАСТА ШІ ВОМ

взноше ши мзрмеа че мпзрциа ан тоате. Тредина, ан каре рзспзндееа интрареа салоанелор ера лзмнате де мии де канделе скантзитоаре кз деосеbite фице, злицие ачестеа, каре се рзтзчееа пзн' пздзрциле формате антр'зи окол ригзлат, пе амзндоз пзрциле ераб асеменеа анлзмнате де канделе аншрбите, каре арзчак форма гзрдинеи. Тоци копзчии, карии се рзспзндееа анкоачи ши анколо пзн' фаца гзрдинеи ераб асеменеа анлзмнате де лзмини скантзитоаре. Зи мик жюшк че се аскзндееа озпт рамзрле а кзтеваше озачии пале пеоасе а ле кзрбиа жеемзрї ан маї жзбате фице андоа рзсфржнереа рззелор деосеbiteлор лзмини че приїмеа, се бедеа лзмнате нбмаї де о канделеа маре че се атарна ан мижлокбї; а кзрбиа тзкзтз ши посоморжтз лзмнз амфзциша оарешкжм респектзла че домнеше ан алтарзла вр'знбї жертфелник. Доз зши че а беа дескїсе ан пздзрїче, семзнаб кз се ндрептеазз кзтре зи немзрцинит, маї наїнте пзнз кзнд чїневаше нб се фамїліарїза кз ачеле стрїмте ши готїче колнїче, ши маї наїнте л'ашї антоарче прївїреа кзтре слаба лзмнз а канделеї че се мпзрциеа антр'ачеле лабїрїнтзрї. Анкїнзїаскзши орі каре, антр'о сгарз фрзмоасз, ан каре сенїнзла ши фебзе ампзрзциа ши ан каре зшорзла ши лїнїцїтзла зєфїр че абїа шоптеа пзн' фрзнзеле челе адорміте о мжнжїа, де пазчереа че прїчїнзїа орі кзрбї прївїтор.

Пероанеле їнвїтате ла ачест вал, ера Мзрїеа Са принцзла стзпзнїтор, Мзрїеа Са принцзла Алберт, ан акзрбиа чїнсте се деаке баала, деае домнї консолї тзтзрор пзтерїлор стрїне ши тоатз нобїлїмеа де нтїїзла ранг де амжндоз секселе: Д. Маїер, знзла дїн артїци лїенеї, аз фзкзт оз трагз мзлцмїреа тзтзрор прїн андемнатеїка длаї кзнтаре кз фортепїано, асеменеа ши дїї мадам Карол актрїцз прїн мелодїеа дзлчелзї озз глас аз хрзпїт пе тоци. Банда нацїоналз ромзнз де мзекз аз кантат маї не нчетат кадрїа зрї ши алте жокзрї, азпз каре дамеле оз ншїрзїаб ла данц. Жокзрїле нацїонале*) аз фост екензстате ан тоатз антреїмеа лор де чеа маї маре парте дїн даме ши кавалерї кз ачееа вїоїзчзне нацїоналз.

Доамна де Цїрбеїз газда; моделзла чїнстїї, ал блжндецеї, ал фїлантропїї ши ал тзтзрор вїртзцилор ши талантзрїлор знбї аде-

*) Пе каре ле нбмїци Двоатрз жокзрї нацїонале? Пентрз-кз ной крїдем, кз данцзрїле обїчнзїте ан Цара ромзнеаскз, кїар ла цзфанї; нб тоате сант нацїонале ромзне, чї кзтеба сант лбате ампрїмбт, нб шїм пзнз кзнд.

Ред.

взрат мздзлар аа соїетзциї, аз фост чеа маї дїнтзї че аз анкоїт'о Мзрїеа Са принцзла Алберт ла жок. Мадмоазел Фїнарїтї фїїка дїї, ан акзрїа пероанз нб гзїїм маї нбїїне квалїтзциї дїкзт ан моделзла че л зре анкз дела нащереї, аз фост знз дїн демоззелеа че аз фїгзрат ан ачест вал ампрїзнз кз Мзрїеа лор принцесїле Вїїза ши Катїнка де Бїбескзла фїїчеле Мзрїї Сале принцзлзї стзпзнїтор, а ле кзрора нобїле сїнїментзрї кз рзспзнд ла опїїнеа обїцїї. Мадам Клеопатра Трамбецко непоатз де фрате а Мзрїї Сале фостзлзї Домнї Александр Гїка, Мадам Флорескзла, Мадам Фїліпескзла, Мадам Гїка ши алїеле аз фост асеменеа дїн нбмзрзла ачелор даме, але кзрора талантзрї ши дзрзрї мерїтаз тот респектзла пзблїкзлзї; демоззелеа Флорескзла, Фїліпескзла ш. а. добїда але лор мерїте прїн характерзла чїнстїї ши алте анешїрї, де каре оз нсоїетск. Ла ачест вал нїмїк нб лїпеїа дїн ачелеа, каре л'ар фї нзтзг фаче маї десфзтзтор ши мзрїц; ши сокоїетск, кз анешї Мзрїеа Са принцзла Алберт нб с'ар фї кзїт гжндїндзсе а се нтреба де се афлз ан орашзла Бжкзрїцї с'аз антр'зи салон європееск. Пентрчереа аз цїнзг пзнз апроаше дїспре зїо, пентрз каре сжнтем преа вїне анкредїнцзцї, кз знї дїн деае озспїцїї ачїїїеа аз ресїмїцїт'о ан ачелашї кїп ан брацїле сомнзлзї. —

Г. К.

ДВ АНДРВПТАТ.

Ан Нр. 54 ал Газетїї де Трансїлв. Фаца 216, ан арт. „школастїк“ рзндзла ал 17га ан лок де: „школаз ромзне, школаз“ чїтеце: „сколаз ромзне, сколаз“ шчл.

АНЦИНЦАРЕ.

Ан 13. Азгзст а. к. азпз прїнз се бор да ан арзндз прїн лїчїтацие дїла 1. Ноемврїе а. к. пе треї анї зрмзтоареле морї:

1) Челе доз морї дїла Тзркїш, че се цїнз де доменїзла четзциї, фїекаре кзте кз о пзатрз ши кз о моарз де страїе.

2) Моара дїла Бачфалз пе валееа Тїмїшлзї кз патрз петрїї ши о моарз де страїе.

3) Моара Чїрнатзлзї де пе валееа Гжрчїнзлзї дїла Сатзлзнг кз 2 петрїї.

Дорїторїї анзїстрацїї кз кзвїца треблїчїоасз оз се афле ан нбмїта зї ла кзрїа доміналз дїла Тзркїш, знде се ва фаче лїчїтациа. Брашов, ан 19. Івлїе 1843.

Матїї Дасззла,
сенатор ши їнспектор.